

Scheda di lavoro

Φύλλο εργασίας

1. Ascoltate la canzone (<https://www.youtube.com/watch?v=jsCCnncGEWU>). Secondo voi, parla di:
Ακούστε το τραγούδι. Κατά τη γνώμη σας μιλάει για:



Amici



Tempo a disposizione 3 min
Lavoro individuale

2. Leggete il testo della canzone (scheda di informazioni). Ci sono parole o frasi che capite? Sottolineatele e comunicatele ai vostri compagni.

Διαβάστε τους στίχους του τραγουδιού. Υπάρχουν λέξεις ή φράσεις που καταλαβαίνετε; Υπογραμμίστε τις και στη συνέχεια παρουσιάστε τις στους συμμαθητές σας.

Tempo a disposizione 10 min
Lavoro a coppie

3. Rispondete alle domande:

Απαντήστε στις ερωτήσεις:

- A. "Una vita in un giorno" significa:

- I. Μια ζωή σε μία μέρα ☐,
II. Ένα B σε ένα G ☐,
III. Ένα βήμα σ' ένα δρόμο ☐

- B. "Un errore perfetto, un diamante, un difetto" significa:

- I. «ένα τέλειο λάθος, ένα διαμάντι, ένα ελάττωμα» ☐
II. «ένας μονόδρομος, ένας διαβάτης, μια άμυνα» ☐
III. «ένα μοναδικό λάθος, διαμαντένιο, ψεύτικο» ☐

- C. "Baciarmi ancora" significa:

- I. «χτύπα κι άλλο» ☐
II. «φίλα με κι άλλο» ☐
III. «βασίσου σε 'μένα» ☐

D. *“La tua vera natura”* significa:

- I. «Η καλοκαιρινή σου φύση» ☐
- II. «Η πραγματική σου φύση» ☐
- III. «Η φυσική σου βέρα» ☐

E. *“Un gigante, un bambino”* significa:

- I. «ένα γιγαντιαίο μικρό» ☐
- II. «Ένας γίγαντας, ένα μωρό» ☐
- III. «Ένα δικό μας (γηγενές) παιδί» ☐

Tempo a disposizione 5 min
Lavoro a coppie

4. Mettete nelle apposite categorie le parole della canzone che avete sottolineato.

Βάλτε στις κατάλληλες κατηγορίες τις λέξεις του τραγουδιού που υπογραμμίσατε.

Λέξεις με προέλευση από τα ελληνικά	Λέξεις με προέλευση από τα αγγλικά	Λέξεις που γνωρίζω από τα ιταλικά

Ουσιαστικά	Επίθετα	Ρήματα

Tempo a disposizione 15 min
Lavoro in gruppi di 4

5. **Quali parole della canzone indicano azione? Trovatele e sottolineatele**

Ποιες λέξεις του τραγουδιού δηλώνουν ενέργεια; Βρείτε τις και υπογραμμίστε τις.

Tempo a disposizione 5 min
Lavoro in gruppi di 4

6. **Mettete i verbi in categorie, secondo la loro coniugazione.**

Βάλετε τα ρήματα σε κατηγορίες, σύμφωνα με την συζυγία τους.

Guarda la
scheda di
informazioni

-are	-ere	-ire



Tempo a disposizione 10 min
Lavoro in gruppi di 4

7. **Ascoltate la canzone (https://www.youtube.com/watch?v=hKH-Rfs_eRQ) e leggete il testo. Come vi sembrano le risposte alle domande che contiene? Potete proporre migliori?**

Ακούστε το τραγούδι και διαβάστε παράλληλα τους στίχους. Πως σας φαίνονται οι απαντήσεις στις ερωτήσεις που περιέχει; Μπορείτε να προτείνετε καλύτερες;

Tempo a disposizione 7 min
Lavoro in gruppi di 4

8. Ascoltate la canzone (<https://www.youtube.com/watch?v=Ydo-yfPze30>) e completate i vuoti.

Ακούστε το τραγούδι και συμπληρώστε τα κενά.

Rimmel – Francesco De Gregori

E qualcosa rimane,
tra le pagine chiare e le pagine
e cancello il tuo nome dalla mia facciata
e i miei alibi, e le tue ragioni
i miei alibi e le tue ragioni...
Chi mi ha fatto le,
mi ha chiamato vincente
ma uno zingaro è un trucco
e il futuro invadente fosse stato un po' più giovane
l'avrei distrutto con la,
l'avrei stracciato con la fantasia...

Ora le tue labbra puoi spedirle a un indirizzo nuovo
e la mia sovrapporla a quella di chissà chi altro
ancora i tuoi quattro assi, bada bene di un colore solo
li puoi nascondere o giocare con chi vuoi,
o farli rimanere buoni amici...come noi...

..... voglia di vivere e dolce venere di rimmel
come quando fuori pioveva e tu mi domandavi
se per caso avevo ancora quella
in cui tu sorridevi e non guardavi,
e il vento passava sul tuo collo di pelliccia,
e sulla tua
e quando io senza capire ho detto "sì"
hai detto "è tutto quel che hai di me"
è tutto quel che ho di te...

Ora le tue labbra puoi spedirle a un indirizzo nuovo
e la mia faccia sovrapporla a quella di chissà chi altro
ancora i tuoi quattro assi, bada bene di un solo
li puoi nascondere o giocare con chi vuoi,
o farli rimanere buoni come noi...

9. E voi, potete scrivere una canzone? Cominciate dal testo con l'aiuto dell'insegnante!
Alla fine, con l'aiuto di compagni che suonano qualche strumento musicale possiamo aggiungere anche la musica.

Και εσείς... μπορείτε να γράψετε ένα τραγούδι; Αρχίστε από τους στίχους, με τη βοήθεια του καθηγητή σας. Στο τέλος, με τη βοήθεια συμμαθητών σας που παίζουν κάποιο μουσικό όργανο, μπορούμε να προσθέσουμε και τη μουσική.